

# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

εκθεση και ισολογισμος

# 1980



# Επιτεύγματα της Εταιρείας Εργασίας στο 1980

1980 ο χρόνος που ο Εργάτης  
 έστρεψε τον βλέποντα στον  
 μέλλοντα εργαζόμενο.

Την 31.12.1980, με τη συγχώνευση του Συμφερόντος Εργάτης της  
**ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
 είχε:

		31.12.80	31.12.79	31.12.78	31.12.77	31.12.76
Επιχρηστέο προς καταθέσεων	δρχ.	1.000	7.700	1.000	1.000	1.000
Ακίνητες καταθέσεις*		2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Διαθέσιμο προς χρηματοδότηση	δρχ.	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Ακίνητες επενδύσεις - αλλοδαπές		1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Υπόλοιπα εκδοθέντων εγγυημένων πιστώσεων	δρχ.	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Ακίνητες εκδοθέντων εγγυημένων πιστώσεων		1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Συνολικά προς επενδυτικές ιδρυματικές	δ	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Ακίνητες άλλων πιστωτικών ιδρυματικών	Ευρώ γα	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Ακίνητες πιστώσεις πελατειακού	δρχ.	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Πιστώσεις προς πιστωτικούς οργανισμούς	δρχ.	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Επίκαιρα Χρηματοδοτικά Αποθεματικά επί Προσόδων	δρχ.	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Ακίνητα κέρδη	δρχ.	100	100	100	100	100
Ακίνητα κέρδη	δρχ.	100	100	100	100	100
Ακίνητα κέρδη από πώληση ακινήτων/αξιών δρχ. 1.000	δρχ.	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

Συνολικά έσοδα σε λειτουργία  
 Ακίνητα έσοδα σε λειτουργία

εκθεση  
 και  
 ισολογισμός  
 1980



1976  
1980

5 χρόνια

ΣΥΝΕΧΟΥΣ  
αύξησης  
κερδών

&

ογκού  
εργασιών



# Επιτεύγματα της Τράπεζας Εργασίας στο 1980

Ποσά σε εκατομμύρια δρχ ή δολάρια  
εκτός του ποσού που αναφέρεται στο  
μέρισμα ανά μετοχή

Την 31.12.1980, με τη συμπλήρωση του 5ου χρόνου λειτουργίας της, η  
**ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
είχε:

		31.12.80	31.12.79	31.12.78	31.12.77	31.12.76
Συνολικό ύψος καταθέσεων	Δρχ.	<b>10.823</b>	7.442	5.689	3.816	2.038
Αριθμός καταθετών		<b>39.045</b>	33.193	25.625	16.923	9.555
Συνολικό ύψος χορηγήσεων	Δρχ.	<b>6.138</b>	4.825	4.085	3.077	1.921
Αριθμός δανειστικών πελατών		<b>5.047</b>	3.839	2.561	1.985	1.297
Υπόλοιπο εκδοθεισών εγγυητικών επιστολών	Δρχ.	<b>2.601</b>	2.164	1.704	1.468	1.188
Αριθμός εκδοθεισών εγγυητικών επιστολών		<b>5.429</b>	5.220	4.570	3.276	3.161
Συνολικό ποσό εισαγωγών - εξαγωγών	\$	<b>582</b>	491	386	243	156
Αριθμός αξιών εισαγωγών - εξαγωγών	Τεμάχια	<b>26.717</b>	22.517	18.297	13.789	9.728
Σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ.	<b>13.952</b>	10.333	8.010	5.926	3.546
Γενικό σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ.	<b>22.261</b>	16.993	12.911	9.851	5.960
Σύνολο Κεφαλαίου, Αποθεματικών και Προβλέψεων	Δρχ.	<b>1.134</b>	1.007	922	865	820
Μικτά κέρδη	Δρχ.	<b>732</b>	566	425	311	210
Καθαρά κέρδη	Δρχ.	<b>285</b>	209	168	148	105
Μέρισμα ανά μετοχή ονομαστικής αξίας δρχ. 1.000	Δρχ.	<b>220</b>	170	154	140	100
Καταστήματα σε λειτουργία		<b>20</b>	18	14	9	6
Αριθμός μελών Προσωπικού		<b>559</b>	508	449	336	245

# Η Τράπεζα Εργασίας στα πρώτα πέντε χρόνια της λειτουργίας της

(Ποσά σε εκατομμύρια δραχμές)

	<b>Σύνολο</b>	1980	1979	1978	1977	1976
<b>Κέρδιση από</b>						
Τόκους	<b>1326.4</b>	388.2	357.4	251.1	190.3	139.4
Προμήθειες και λοιπά έσοδα	<b>1134.4</b>	434.9	279.2	205.0	143.9	71.4
	<b><u>2460.8</u></b>	<u>823.1</u>	<u>636.6</u>	<u>456.1</u>	<u>334.2</u>	<u>210.8</u>
<b>Διάθεσε σε</b>						
Μερίσματα	<b>627.2</b>	176.0	136.0	123.2	112.0	80.0
Αποθεματικά	<b>201.6</b>	85.8	53.8	27.4	23.8	10.8
Προβλέψεις για υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού	<b>148.1</b>	45.9	38.7	30.9	22.6	10.0
Αποσβέσεις	<b>73.8</b>	26.4	18.3	12.3	10.5	6.3
Εισφορές υπέρ εξαγωγικής δραστηριότητας	<b>188.6</b>	86.8	47.8	30.4	22.3	1.3
Φόρους	<b>134.0</b>	40.4	47.7	28.2	10.7	7.0
Αμοιβές Μελών Διοικ. Συμβουλίου	<b>25.3</b>	5.8	3.9	3.9	3.9	7.8
Γενικά έξοδα	<b>277.5</b>	97.1	65.0	49.7	35.0	30.7
Έξοδα προσωπικού	<b>758.5</b>	255.1	203.0	150.1	93.4	56.9
Ζημία από υποτίμηση χρεωγράφων	<b>26.2</b>	3.8	22.4	-	-	-
	<b><u>2460.8</u></b>	<u>823.1</u>	<u>636.6</u>	<u>456.1</u>	<u>334.2</u>	<u>210.8</u>

## Στήν πρώτη 5ετία της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Τό σύνολο των μικτών κερδών της ήταν	<b>307.6%</b>
Το σύνολο των καθαρών κερδών της ήταν	<b>114.8%</b>
Το σύνολο των μερισμάτων της ήταν	<b>78.4%</b>
Το σύνολο των Αποθεματικών της, Προβλέψεων και Αποσβέσεων ήταν	<b>56.2%</b>

του αρχικού της κεφαλαίου των 800 εκατομ δρχ.

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ εξακολουθεί να είναι στην πρωτοπορία των ελληνικών εμπορικών τραπεζών ως προς την αποδοτικότητα της

	ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		Μέσος όρος υπολοίπων ελληνικών εμπορικών τραπεζών
	1980	1976-1979	1976-1979
Μικτό κέρδος ανά δρχ. 1.000.000 Διαθεσίμων	<u>δρχ. 70.984</u>	<u>δρχ. 73.511</u>	<u>δρχ. 40.411</u>
Διάθεση μικτού κέρδους:			
Σε μερίσματα	δρχ. 15.180	δρχ. 20.028	δρχ. 4.263
Σε αποθεματικό, προβλέψεις και αποσβέσεις	14.059	13.648	6.967
Σε έξοδα Εμφυχου Δυναμικού	22.425	23.826	21.786
Σε φόρους και εισφορές	10.954	7.234	3.442
Σε Γενικά Έξοδα	8.366	8.775	3.953
	<u>δρχ. 70.984</u>	<u>δρχ. 73.511</u>	<u>δρχ. 40.411</u>

Χ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΙΟΥ, Διευθυντής

ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ

Εθν. Μεταρ. Στάσης 17, Περιστέρι, Αθήνα

Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ, Διευθυντής

ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Καλλιθέρας 22, Αθήνα

Δ. ΑΥΛΑΚΙΝΙΤΗΣ, Διευθυντής

ΝΕΑΣ ΉΦΗΛΙΑΣ

Ελευθ. Σουλίου 1, Νέα Ήφηλια, Αθήνα

Θ. ΤΟΥΒΑΡΙΑΔΗΣ, Διευθυντής

ΝΙΚΑΙΑΣ

Ακρόατος 11, Νίκαια Παλαιά

Κ. ΤΡΙΑΦΟΒΑΣ, Διευθυντής

ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ

Εθν. Μεταρ. Στάσης 1, Κατερίνη

Π. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ, Διευθυντής

Σ. ΣΑΜΑΚΟΒΑΝΗΣ, Διευθυντής

ΛΑΡΙΣΑΣ

Ελευθ. Σουλίου 1, Λάρισα

Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ, Διευθυντής

ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ

Σταυρού 22, Στ. Αθήνα

Γ. ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ, Διευθυντής

ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ

Ελευθ. Σουλίου 1, Αθήνα

Καρία Χ. ΜΑΡΙΚΑΤΑ, Διευθύντρια

ΠΑΝΝΙΤΕΩΝ

Ελ. Βενιζέλου 7-9

Ι. ΤΟΥΡΤΟΡΙΑΔΗΣ, Διευθυντής

ΜΟΔΙΑΤΟΥ

Ελευθ. Σουλίου 73, Μοδιάτου

Μ. ΔΑΜΑΝΑΚΗΣ, Διευθυντής

# Η μετοχή της Τράπεζας Εργασίας

Ο ακόλουθος πίνακας που προέρχεται από τα Μηνιαία Δελτία του Χρηματιστηρίου Αθηνών, δείχνει ότι η διαπραγματευσιμότητα της μετοχής μας, σε σχέση με τις μετοχές των άλλων 9 ελληνικών εμπορικών Τραπεζών στο 1980 ήταν μεγαλύτερη:

- 5,7 φορές σε σχέση με τον αριθμό των μετοχών που διαπραγματεύτηκαν και
- 3,9 φορές σε σχέση με τη συνολική τους αξία σε δραχμές με βάση την τιμή κλεισίματος 31-12-1980.

	Σύνολο 9 ελληνικών εμπορικών Τραπεζών	ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
(Α) Αριθμός μετοχών εισηγμένων στο Χρηματιστήριο	17.011.343	800.000
(Β) Αριθμός μετοχών που διαπραγ- ματεύτηκαν στο 1980	330.072	89.195
Σχέση (Β) προς (Α)	1.94%	11.15%
(Γ) Αξία σε χιλιάδες δρχ. των εισηγμένων μετοχών	50.042.944	1.040.000
(Δ) Αξία σε χιλιάδες δρχ. των μετοχών που διαπραγματεύ- τηκαν στο 1980	1.401.398	115.953
Σχέση (Δ) προς (Γ)	2.80%	11.15%

# Διοικητική διάρθρωση

## Κεντρικές Υπηρεσίες

Κ.Σ. ΚΑΦΑΣΚΗΣ, Πρόεδρος Δ.Σ.  
και Διευθύνων Σύμβουλος

Α. ΜΠΙΜΠΑΣ, Γενικός Διευθυντής

Ξ. ΝΙΚΗΤΑΣ, Γενικός Διευθυντής

Γ. ΜΕΡΙΚΑΣ, Αναπλ. Γεν. Διευθυντής

## Διευθυντές Κεντρικών Υπηρεσιών

Κ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Έλεγχος Πίστης

Ν. ΚΑΡΑΜΟΛΕΓΚΟΣ, Μηχανογράφηση

Δ. ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Νομική Υπηρεσία

Κ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ, Κεντρικό Λογιστήριο

## Προϊστάμενοι Κεντρικών Υπηρεσιών

Δις Ι. ΡΕΛΛΑΚΗ, Προσωπικό

Ν. ΒΟΥΓΙΟΥΚΑΛΟΣ, Επιθεώρηση Εργασιών

Δ. ΒΟΥΡΛΙΩΤΑΚΗΣ, Επιθεώρηση Δανείων

Γ. ΙΑΣΕΜΙΔΗΣ, Dealing Room Συναλλάγματος

Β. ΜΠΡΑΚΟΥΛΙΑΣ, Τεχνική Υπηρεσία

## Καταστήματα

### ΑΘΗΝΩΝ

Πανεπιστημίου 36, Αθήνα

Σ. ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ, Διευθυντής

### ΠΕΙΡΑΙΑ

Ακτή Ποσειδώνος 36, Πειραιάς,

Ν. ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ, Διευθυντής

### ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Τσιμισκή 27, Θεσσαλονίκη

Κ. ΝΑΣΙΚΑΣ, Διευθυντής

### ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Μητροπόλεως 58, Αθήνα

Ν. ΤΣΙΧΛΗΣ, Διευθυντής

### ΛΕΟΝΤΟΣ ΣΟΦΟΥ

Λέοντος Σοφού 9, Θεσσαλονίκη

Χ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, Διευθυντής

### ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ

Εθν. Αντιστάσεως 17, Περιστέρι, Αθήνα

Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ, Διευθυντής

### ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Καλλιρρόης 55, Αθήνα

Δ. ΑΥΛΩΝΙΤΗΣ, Διευθυντής

### ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ

Ευαγγ. Σχολής 1, Νέα Ιωνία, Αθήνα

Θ. ΣΟΥΒΑΡΙΔΗΣ, Διευθυντής

### ΝΙΚΑΙΑΣ

Αλατσάτων 1, Νίκαια Πειραιάς

Κ. ΠΡΙΟΒΟΛΟΣ, Διευθυντής

### ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ

Βασ. Κωνσταντίνου 1, Κατερίνη

Π. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ, Διευθυντής

### ΧΑΛΚΙΔΑΣ

Ελευθ. Βενιζέλου 12, Χαλκίδα

Α. ΤΟΥΡΝΗΣ, Διευθυντής

### ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ

Υμηττού 107, Παγκράτι, Αθήνα

Κ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΙΑΣ, Διευθυντής

### ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ

Σκουφά 3-5, Αθήνα

Θ. ΓΙΑΡΜΕΝΙΤΗΣ, Διευθυντής

### ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ

Βασιλίσσης Όλγας 165, Θεσσαλονίκη

Α. ΝΤΑΣΚΑΓΙΑΝΝΗΣ, Διευθυντής

### ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Μοναστηρίου 157, Θεσσαλονίκη

Σ. ΣΑΜΑΚΟΒΛΗΣ, Διευθυντής

### ΛΑΡΙΣΑΣ

Ρούσβελτ 6, Λάρισα

Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ, Διευθυντής

### ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ

Στουρνάρα 32-34, Αθήνα

Γ. ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ, Διευθυντής

### ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ

Σεβαστουπόλεως 90, Αθήνα

Κυρία Χ. ΜΑΡΚΑΤΑ, Διευθύντρια

### ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ

Ελ. Βενιζέλου 7-9

Ι. ΤΟΡΤΟΡΙΔΗΣ, Διευθυντής

### ΜΟΣΧΑΤΟΥ

Θεσσαλονίκης 75 και Αθηνάς

Μ. ΔΑΜΑΝΑΚΗΣ, Διευθυντής

# Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου

Προς τους Μετόχους  
της Τράπεζας Εργασίας

Κυρίες και  
Κύριοι Μέτοχοι,

Με την έκθεση που σας παρουσιάζουμε σήμερα σφραγίζεται μια πενταετία έντονης προσπάθειας που είχε σαν αποτέλεσμα τη συνεχή ανοδική πορεία της Τράπεζάς μας σε όλους τους τομείς, απο τη σημαντική αύξηση των εργασιών της και την εξάπλωση του δικτύου των Καταστημάτων της μέχρι και τη συνεχή αύξηση των κερδών της.

Σήμερα κοιτάζοντας την πεντάχρονη πορεία της μπορούμε να πούμε ότι και η δημιουργία αλλά και η εδραίωση της Τράπεζας Εργασίας στέφθηκαν απο επιτυχία. Αυτή η επιτυχία έφτιαξε για την Τράπεζά μας τις προϋποθέσεις για να εκπληρώσει το καθήκον της απέναντι όλων των παραγόντων που συντέλεσαν στη δημιουργία της και την πρόοδό της, δηλαδή, των πελατών της, των μετόχων της και του προσωπικού της.

Αντιμετωπίζουμε το μέλλον της Τράπεζας Εργασίας με πολλή αισιοδοξία. Για την επόμενη πενταετία δεν στοχεύουμε απλώς στο να διπλασιάσουμε τα σημερινά μεγέθη της. Στοχεύουμε ψηλότερα. Κάθε μέρα κάνουμε σημαντικά βήματα προόδου δυναμώνοντας την υποδομή της Τράπεζάς μας πάνω στην οποία χτίζουμε μια πιο μεγάλη Τράπεζα Εργασίας που φιλοδοξεί να βελτιώσει ακόμα περισσότερο την απόδοσή της για το καλο των πελατών της, των μετόχων της και του προσωπικού της.

# Η Τράπεζα Εργασίας στο 1980

## Ύψος Ισολογισμού

Το ύψος του ισολογισμού της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ανήλθε σε δρχ. 22.261.775.171 (1979 – δρχ. 16.993.051.776 – αύξηση 31%), ενώ το σύνολο των Λογαριασμών Τάξεως ήταν δρχ. 8.309.663.716 (1979 – δρχ. 6.659.324.409 – αύξηση 25%).

## Ενεργητικό

### Διαθέσιμα

Το σύνολο των Διαθεσίμων ανήλθε σε δρχ. 6.519.615.349 (1979 – δρχ. 4.441.333.698 – αύξηση 47%), ποσό που αντιπροσωπεύει το 47% (1979 – 43%) του συνόλου των στοιχείων Ενεργητικού. Η ανάλυση των Διαθεσίμων κατά κατηγορία παρατίθεται στον Ισολογισμό.

### Χορηγήσεις

Το σύνολο των Προεξοφλήσεων ανήλθε σε δρχ. 151.197.017 (1979 – δρχ. 158.093.072 – μείωση 4%).

Το σύνολο των Δανείων ήταν δρχ. 5.887.247.834 (1979 – δρχ. 4.490.050.205 – αύξηση 31%) που αναλύεται σε:

Δάνεια βραχυπρόθεσμα – μέχρι έτους – δρχ. 5.008.782.396 (1979 – δρχ. 3.672.432.974 – αύξηση 36%).

Δάνεια μεσομακροπρόθεσμα – πέραν του έτους – δρχ. 878.465.438 (1979 – δρχ. 817.617.231 – αύξηση 7%).

Οι πελάτες μας Δανείων και Προεξοφλήσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 ήταν 5047 (1979 – 3839 – αύξηση 31%) με μέσο όρο Δανείων και Προεξοφλήσεων κατά πελάτη δρχ. 1.196.442 (1979 – δρχ. 1.170.000).

Πρέπει να σημειωθεί ότι την 31η Δεκεμβρίου 1980 Δάνεια συνολικού ποσού δρχ. 7.479.000 (1979 – δρχ. 7.140.643), είχαν χορηγηθεί σε μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ σάν βραχυπρόθεσμα δάνεια και σύμφωνα με το Νόμο 5076/1931 (άρθρο 16, παρ. 6), περί Τραπεζών ήταν υπερκαλυμμένα με εμπράγματα ασφάλειες.

Επίσης κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 Δάνεια και Προεξοφλήσεις συνολικού ποσού δρχ. 99.086.000 (1979 – δρχ. 130.280.000 – μείωση 31%), είχαν χορηγηθεί σε επιχειρήσεις στις οποίες Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, η συγγενείς τους μέχρι δεύτερου βαθμού, συμμετέχουν με ποσοστό 20% και άνω. Το ποσό των δρχ. 99.086.000 αντιπροσωπεύει περίπου το 2% (1979 – 3%) του συνόλου των Δανείων και Προεξοφλήσεων.

Το ποσό των δρχ. 100.500.000 αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζας μας σε δάνεια Ευρώδολαρίων.

## ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

**Μετοχές συγγενών εταιριών.** Το ποσό των δρχ. 86.376.165, αξία 220.813 μετοχών, αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζας μας στο κεφάλαιο της «Επενδύσεις Εργασίας» Α.Ε.

Γήπεδα δρχ. 336.825.500

Αναγειρόμενα κτίρια δρχ. 32.650.395

Κτίρια δρχ. 160.432.170 μείον αποσβέσεις  
δρχ. 6.681.505

Ανάλυση των επενδύσεών μας σε γήπεδα  
αναγειρόμενα κτίρια και κτίρια παρατίθενται στη  
σελίδα 14.

Το σύνολο των επενδύσεών μας σε γήπεδα,  
αναγειρόμενα κτίρια και κτίρια ανήλθε σε  
δρχ. 523.226.560 (1979 – δρχ. 320.345.020 –  
αύξηση 63%).

Γιά πληρέστερη ενημέρωσή σας, σας γνωρίζουμε  
ότι τον Απρίλιο 1981 η Τράπεζά μας αγόρασε για  
Δρχ. 21.000.000 οικόπεδο 458μ<sup>2</sup> στην Πάτρα, στις  
οδούς Αγ. Ανδρέου 90, Πατρέως 1 και Όθωνος–  
Αμαλίας 68, όπου θα ανοικοδομήσει κτίριο  
γραφείων της.

*Έπιπλα και σκεύη – μηχανές γραφείου και  
αυτοκίνητα.* Η αξία των επίπλων και σκευών,  
μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων της  
Τράπεζάς μας δρχ. 86.692.070 (1979 –  
δρχ. 47.433.297), μετά από αποσβέσεις  
δρχ. 23.905.868 (1979 – δρχ. 15.050.877)  
ανερχόταν κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 σε  
δρχ. 62.786.202 (1979 – δρχ. 32.382.420).

#### Έξοδα Ιδρύσεως και Εγκαταστάσεως

Τα Έξοδα Ιδρύσεως μετά από αποσβέσεις  
δρχ. 6.239.125 (1979 – δρχ. 4.991.300) κατά  
την 31η Δεκεμβρίου 1980 ήταν δρχ. 2.495.648  
(1979 – δρχ. 3.743.473).

Οι Προκαταβολές για Έξοδα Εγκαταστάσεως  
Νέων Καταστημάτων ήταν δρχ. 7.073.701 (1979 –  
δρχ. 9.557.737).

Τα Έξοδα Εγκαταστάσεως της Τράπεζάς μας  
δρχ. 90.553.034 (1979 – δρχ. 86.465.429), μετά από  
την αφαίρεση των αποσβέσεων δρχ. 36.336.634  
(1979 – δρχ. 25.257.276) ανήλθαν σε δρχ. 54.216.400  
(1979 – δρχ. 61.208.153).

#### Παθητικό

##### Κεφάλαια

Το Μετοχικό Κεφάλαιο της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ,  
που διαιρείται σε 800.000 μετοχές των 1000 δρχ,  
ήταν την 31η Δεκεμβρίου 1980 δρχ. 800.000.000  
(1979 – δρχ. 800.000.000).

Σύμφωνα με το άρθρο 34 του Καταστατικού μας,  
το ένα εικοστό τουλάχιστον των Καθαρών  
Κερδών κάθε χρήσεως μεταφέρεται στο Τακτικό  
Αποθεματικό. Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει,  
αντί του ποσού των δρχ. 14.300.000 (1/20 των  
Καθαρών Κερδών 1980) τη μεταφορά στο Τακτικό  
Αποθεματικό εξαπλάσιου ποσού, δηλαδή  
δρχ. 86.000.000 (1979 – δρχ. 54.000.000).

##### Προβλέψεις

α. *Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση  
Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68).*

Η παραπάνω πρόβλεψη για το 1980  
υπολογίστηκε σε δρχ. 45.944.716, ενώ Δάνεια  
συνολικού ποσού δρχ. 5.703.777 χρεώθηκαν σαν  
μη εισπράξιμα.

Κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 η πρόβλεψη για  
ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού  
ανερχόταν σε δρχ. 132.211.951 (1979 –  
δρχ. 91.971.012).

## Αποτελεσματικοί Λογαριασμοί

### β. Πρόβλεψη για Εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας

Η εισφορά της Τράπεζάς μας για το 1980, στο κοινό ταμείο που τηρείται στην Τράπεζα της Ελλάδος για την ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου, ανήλθε σε δρχ. 39.759.720 (1979 – δρχ. 25.879.720).

### Ίδια Κεφάλαια

Τα Ίδια Κεφάλαια της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, δηλαδή το σύνολο του Μετοχικού Κεφαλαίου, Τακτικού και Έκτακτου Αποθεματικού, Πρόβλεψης για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού και Υπόλοιπο εις Νέον, την 31η Δεκεμβρίου 1980 ήταν δρχ. 1.134.405.678 (1979 – δρχ. 1.007.774.124).

### Καταθέσεις

Το σύνολο των κάθε μορφής Καταθέσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 ήταν δρχ. 10.823.477.606 (1979 – δρχ. 7.442.295.111 – αύξηση 45%), ο δε αριθμός των καταθετών μας ήταν 39045 (1979 – 33193 – αύξηση 17%).

### Μικτά Κέρδη

Το σύνολο των Μικτών Κερδών της χρήσεως 1980 ήταν δρχ. 823.215.550 (1979 – δρχ. 636.659.661 – αύξηση 29%).

Μετά την αφαίρεση (α) των εισφορών μας για την ενίσχυση της εξαγωγικής δραστηριότητας (Απόφαση Ν.Ε. 1265/1962) και υπέρ του κοινού λογαριασμού στην Τράπεζα Ελλάδος (Απόφαση Ν.Ε. 128/1975) δρχ. 86.818.696 (1979 – δρχ. 47.809.523 – αύξηση 81%) και (β) της ζημίας των δρχ. 3.775.907, που αντιπροσωπεύει τη διαφορά από την υπερτίμηση των Ομολογιών και Ομολόγων κατά Δρχ. 15.511.670 και την υποτίμηση κατα Δρχ. 19.287.577 των μετοχών της «Επενδύσεις Εργασίας» ΑΕ, τότε το σύνολο των Μικτών Κερδών μας ήταν δρχ. 732.620.947 (1979 - δρχ. 566.476.678 – αύξηση 29%).

Πρέπει εδώ να σημειωθεί ότι και η υπερτίμηση των Ομολόγων και Ομολογιών καθώς και η υποτίμηση των μετοχών μας της «Επενδύσεις Εργασίας ΑΕ» έγινε με βάση τον Κ.Φ.Σ.

Αρνητική επίπτωση στα Κέρδη Χρήσεως 1980 είχαν:

(α) η απεργία των 39 εργασίμων ημερών όλων των Τραπεζών κατά τον Ίανουάριο / Φεβρουάριο 1980 και

(β) η αύξηση κατά τον Ιούνιο 1980 των επιτοκίων καταθέσεων χωρίς την παράλληλη αύξηση των δανειακών επιτοκίων.

Αυτό είχε σαν αποτέλεσμα τη μείωση των καθαρών τόκων χρήσεως 1980 έναντι των αντιστοίχων της Χρήσεως 1979 κατά 2.65% ενώ το σύνολο των Καταθέσεών μας την ίδια περίοδο αυξήθηκε κατά 45% και των δανείων μας κατά 31%.

### Έξοδα Διαχείρισεως

Τα Έξοδα Διαχείρισεως της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

(δηλαδή το σύνολο των κάθε μορφής αμοιβών προσωπικού, εισφορών στα ασφαλιστικά ταμεία, αμοιβών τρίτων, φόρων και γενικών εξόδων) την 31η Δεκεμβρίου 1980 ανήλθαν σε δρχ. 375.066.193 (1979 – δρχ. 299.831.685 – αύξηση 25%).

Αν όμως δεν λάβουμε υπ' όψη τα έκτακτα κονδύλια των φόρων και εξόδων αγοράς ακινήτων τότε τα Έξοδα Διαχειρίσεώς του 1980 ήταν δρχ. 351.753.350 έναντι δρχ. 268.084.365 του 1979 – αύξηση 31% περίπου 1,5% μεγαλύτερη του ποσοστού αύξησης των Μικτών Κερδών μας.

### Αποσβέσεις

Το σύνολο των Αποσβέσεων κτιρίων, επίπλων και σκευών, μηχανών γραφείου, αυτοκινήτων, εξόδων ιδρύσεως και εξόδων εγκαταστάσεως κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 αυξήθηκαν κατά δρχ. 26.369.424 (1979 – δρχ. 18.281.594).

### Καθαρό Κέρδος

Το Καθαρό Κέρδος της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ κατά την 31η Δεκεμβρίου 1980 ήταν δρχ. 285.240.614 (1979 – δρχ. 209.688.306 – αύξηση 36%).

### Μέρισμα

Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη διανομή μερίσματος δρχ. 220 ανά μετοχή και την καταβολή του από την Δευτέρα, 1η Ιουνίου 1981. Το προτεινόμενο μέρισμα είναι μεγαλύτερο κατά 30% από το μέρισμα της προηγούμενης Χρήσεως και αντιπροσωπεύει 22% (1979 – 17%) της ονομαστικής τιμής και 16,4% (1979 – 10,9%) της μέσης χρηματιστηριακής τιμής (1980 δρχ. 1339 – 1979 δρχ. 1559) της μετοχής μας.

### Νέα καταστήματα

Το άνοιγμα νέων καταστημάτων θα συνεχιστεί και στο 1981. Στους προσεχείς μήνες θα αυξήσουμε τον αριθμό των καταστημάτων μας σε 28 θέτοντας σε λειτουργία

1. στη ΚΑΒΑΛΑ, οδός Βενιζέλου 33
2. στο ΒΟΛΟ, Ιάσωνος 63
3. στη ΚΑΡΔΙΤΣΑ, Πλαστήρα 19
4. στις ΣΕΡΡΕΣ, οδός Μεραρχίας 19-21
5. στο ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ, Αγ. Αλεξάνδρου 2 και Ακτή Ποσειδώνος
6. στην ΑΘΗΝΑ, οδός Ευριπίδου 5 και Πραξιτέλους 40-44
7. στο ΑΙΓΙΟ, οδός Μητροπόλεως 17-19 και
8. στη ΚΟΡΙΝΘΟ, οδός Ερμού 26.

### Μηχανογράφηση: ON LINE - REAL TIME

Όπως σας γνωρίσαμε πέρυσι προγραμματίζουμε για το πρώτο τρίμηνο του 1982 τη λειτουργία του πλέον σύγχρονου μηχανογραφικού συστήματος στο χώρο των ελληνικών τραπεζών. Για τον σκοπό αυτό προμηθευτήκαμε από την εταιρία BURROUGHS δύο ηλεκτρονικούς υπολογιστές μεγάλης κλίμακας, Β 6920, και 160 έξυπνα (INTELLIGENT) τραπεζικά τερματικά.

Ήδη έχει εγκατασταθεί ο πρώτος υπολογιστής και το προσωπικό μας έχει προχωρήσει στην ανάπτυξη των σημαντικότερων εφαρμογών. Το νέο σύστημα θα συντείνει στην καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών μας αλλά και στην πληρέστερη και ταχύτερη ενημέρωση των Διευθυντικών Στελεχών μας που σημαίνει πιο αποτελεσματική διοίκηση της Τράπεζάς μας.

Η συνολική επένδυση υπολογίζεται σε 200.000.000 δρχ. εκ των οποίων έχουν ήδη καταβληθεί περίπου το ένα τέταρτο και εντός του 1981 θα καταβληθούν περίπου άλλα δύο τέταρτα της συνολικής δαπάνης.

## Βασικές λογιστικές αρχές

Για την κατάρτιση του ισολογισμού και του λογαριασμού Αποτελεσμάτων Χρήσεως 1980 εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες λογιστικές αρχές.

## Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις

Τα πάγια περιουσιακά στοιχεία (γήπεδα, επίπλα, μεταφορικά μέσα κλπ). έχουν αποτιμηθεί στην αξία της κτήσεώς τους.

Ο διαχωρισμός της αξίας γηπέδων και κτιρίων έγινε με βάση τις εκτιμήσεις που έκανε η Τεχνική Υπηρεσία της Τράπεζας.

Οι αποσβέσεις των ακινήτων, επίπλων, μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων υπολογίστηκαν βάσει των διατάξεων του Π.Δ. 88/1974. Τα έξοδα ιδρύσεως υπολογίστηκε ότι θα αποσβεστούν μέσα σε επτά χρόνια. Τέλος τα έξοδα εγκαταστάσεως υπολογίστηκε ότι θα αποσβεστούν βάσει της διάρκειας μισθώσεως των καταστημάτων, η οποία συνήθως είναι εννέα χρόνια.

## Αποτίμηση χρεωγράφων

Τα χρεώγραφα αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ τιμής κτήσεως και μέσης χρηματιστηριακής τιμής β' δεκαπενθημέρου Δεκεμβρίου 1980

## Αποτίμηση ξένων νομισμάτων

Η αποτίμηση των ξένων νομισμάτων έγινε με βάση τις καθορισμένες από την Τράπεζα της Ελλάδος λογιστικές τιμές απεικονίσεως πράξεων συναλλάγματος, πλήν των ιδίων διαθεσίμων, τα οποία αποτιμήθηκαν με βάση την επίσημη ισοτιμία της Συνεδρίασης Καθορισμού Τιμών Συναλλάγματος (FIXING) της 30.12.1980.

## Κριτήρια για το χαρακτηρισμό απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων

Οι χορηγήσεις και οι καταθέσεις, που η προθεσμία εξοφλήσεώς τους από την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού ήταν μεγαλύτερη από 12 μήνες, χαρακτηρίστηκαν ως μακροπρόθεσμες. Όλες οι άλλες θεωρήθηκαν βραχυπρόθεσμες.

## Πρόβλεψη για ένδεχόμενη υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού

Η πρόβλεψη που έγινε κατά τη χρήση 1980 για να καλυφθούν ενδεχόμενες υποτιμήσεις στοιχείων Ενεργητικού (σύμφωνα με το άρθρο 2, παρ. 2 του Α.Ν. 396/1968, όπως ισχύει σήμερα) ανέρχεται σε δρχ. 45.944.716, ποσό που αντιπροσωπεύει το 1% του μέσου ετήσιου όρου των χορηγήσεων.

## Τόκοι προεξοφλήσεων και προμήθειες εγγυητικών επιστολών

Η λογιστικοποίηση των παραπάνω εσόδων γίνεται με την είσπραξή τους.

Τελειώνοντας, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει στη Γενική Συνέλευση των Μετόχων να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας στο προσωπικό της, που η προσφορά του στην πρόοδο της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ήταν και είναι σημαντικότερη.

Αθήνα 23 Μαρτίου 1981

Κατ' εντολή του Διοικητικού Συμβουλίου

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Σ. ΚΑΨΑΣΚΗΣ  
Πρόεδρος του Δ.Σ.  
και Διευθύνων Σύμβουλος

# Ανάλυση μερίδας

«ΓΗΠΕΔΑ - ΑΝΑΓΕΙΡΟΜΕΝΑ ΚΤΙΡΙΑ - ΚΤΙΡΙΑ»

της 31.12.1980

Ιδιοχρησιμοποιούμενα η προς ιδιόχρηση	Αξία Οικόπεδου	Αξία Αναγειρομ. κτιρίου	Αξία κτιρίου	Συνολική Αξία	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
ΑΘΗΝΑ – Πανεπιστημίου 13 – Ισόγειο κατ/μα 158 μ <sup>2</sup> και 2 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφ. 380 μ <sup>2</sup>	56.780.000		21.570.000	78.350.000	773.209	77.576.791
ΑΘΗΝΑ – Ευριπίδου 5 και Πραξιτέλους 44 – Ισόγειο κατ/μα 218 μ <sup>2</sup> και 3 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 1068 μ <sup>2</sup>	43.500.000	26.650.395		70.150.395		70.150.395
ΑΘΗΝΑ – Καλλιρρόης 11 – οικόπεδο 1288 μ <sup>2</sup> με παληό 3όροφο κτίριο 2000 μ <sup>2</sup>	47.142.900		12.857.100	60.000.000	803.569	59.196.431
ΑΘΗΝΑ – Παλ. Φάληρο – Αγ. Αλεξάνδρου 2 – Ακτή Ποσειδώνος, κατ/μα – 280 μ <sup>2</sup>	9.500.000	6.000.000		15.500.000		15.500.000
ΜΟΣΧΑΤΟ – Οδοί Θεσ/κης - Αθηνάς και Φλώρινας – Ισόγειο κατ/μα 450 μ <sup>2</sup> και 4 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 2400 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 2424 μ <sup>2</sup>	18.500.000		69.650.340	88.150.340	1.281.588	86.868.752
ΠΕΙΡΑΙΑΣ – Τσαμαδού 7 – Ισόγειο κατ/μα 296 μ <sup>2</sup> και 3 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 851 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 378 μ <sup>2</sup>	49.000.000		18.000.000	67.000.000	675.000	66.325.000
ΘΕΣ/ΚΗ – Μοναστηρίου 157 – Ισόγειο κατ/μα 250 μ <sup>2</sup> και υπερκείμενος όροφος 290 μ <sup>2</sup>	4.750.000		13.563.572	18.313.572	1.166.208	17.147.364
ΛΑΡΙΣΑ – Μεγ. Αλεξάνδρου και Κούμα – Οικόπεδο 990 μ <sup>2</sup> με παληό 2όροφο κτίσμα	75.451.600		2.298.400	77.750.000	220.263	77.529.737
Σύνολο	304.624.500	32.650.395	137.939.412	475.214.307	4.919.837	470.294.470
<b>Ακίνητα μὴ πρὸς ιδιόχρηση</b>						
ΑΘΗΝΑ – Οδοί Χαρίτων - Ερμού και Ηχούς - Αμφιθέα - Οικόπεδο 715 μ <sup>2</sup>	6.001.000			6.001.000		6.001.000
ΑΘΗΝΑ – Λυκούργου 140 - Καλλιθέα - Υπόγειο διαμέρισμα 100 μ <sup>2</sup>	300.000		501.000	801.000		801.000
ΑΘΗΝΑ – Αγ. Παρασκευής και Σύμης, Β' όροφος. Δύο διαμερίσματα 76 μ <sup>2</sup> και 98 μ <sup>2</sup>	1.300.000		1.766.000	3.066.000	22.075	3.043.925
ΑΘΗΝΑ – 25ης Μαρτίου 9, Βριλήσια, Διαμερ. Β' ορόφου 69 μ <sup>2</sup>	600.000		900.000	1.500.000	30.000	1.470.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ – Δραγατσάνιου και Φωκίωνος – Οικόπεδο 180 μ <sup>2</sup>	2.010.000			2.010.000		2.010.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ – Αλκιβιάδου 117 & Τσαμαδού – Διαμέρισμα Α' ορόφου 104 μ <sup>2</sup>	1.700.000		1.305.000	3.005.000		3.005.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ – Πολυδεύκους 34 – αποθήκη σε οικόπεδο 392 μ <sup>2</sup>	4.210.000		1.800.000	6.010.000	52.500	5.957.500
ΠΕΙΡΑΙΑΣ – Γούναρη 49 – Ισόγειο κατ/μα 135 μ <sup>2</sup> και 6 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφαν. 1045 μ <sup>2</sup> Οικόπεδο 197 μ <sup>2</sup>	8.600.000		16.220.758	24.820.758	1.657.093	23.163.665
ΘΕΣ/ΚΗ – Περιστερίου 8 Πλατ. Μοριχόθου – Οικόπεδο 198 μ <sup>2</sup> με παληά 2όροφη οικοδομή 50% εξ αδιαίρετου	4.500.000			4.500.000		4.500.000
ΑΤΤΙΚΗ – Αγ. Ανάργυροι - Λαυρίου 72 – Οικόπεδο 573 μ <sup>2</sup>	2.830.000			2.830.000		2.830.000
ΑΤΤΙΚΗ – Κάλαμος – Αγροτεμάχιο 1000 μ <sup>2</sup>	150.000			150.000		150.000
Σύνολο	32.201.000		22.492.758	54.693.758	1.761.668	52.932.090
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>336.825.500</b>	<b>32.650.395</b>	<b>160.432.170</b>	<b>529.908.065</b>	<b>6.681.505</b>	<b>523.226.560</b>

ισολογισμος  
1980



085.00

086.11

087.20

088.30

# Ισολογισμός της 31.12.1980

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	31.12.1980		31.12.1979	
	Δραχμές		Δραχμές	
<b>Διαθέσιμα</b>				
Ταμείο και Επιταγές Εισπρακτέες	693.768.166		491.590.285	
Τράπεζες Εσωτερικού	961.104.197		505.649.547	
Τράπεζες Εξωτερικού	724.636.786		610.802.990	
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις μας με βάση Αποφάσεις της Νομισματικής Επιτροπής	1.003.050.000		816.050.000	
Εντοκα Γραμμάτια Ελλην. Δημοσίου	3.017.400.000		1.915.900.000	
Ομολογίες - Ομόλογα	104.144.530			
Πλέον διαφορά από αποτίμηση με βάση Κ.Φ.Σ.	15.511.670	119.656.200	101.340.876	4.441.333.698
<b>Χορηγήσεις</b>				
Προεξοφλήσεις	151.197.017		158.093.072	
Δάνεια:				
Βραχυπρόθεσμα μέχρις έτους	5.008.782.396		3.672.432.974	
Μεσο - μακροπρόθεσμα - πέραν του έτους	878.465.438		817.617.231	
Συμμετοχή μας σε δάνεια ευρωδολλαρίων Εξωτερικού	100.500.000	6.138.944.851	177.071.429	4.825.214.706
<b>Διάφοροι Χρεωστικοί Λογαριασμοί</b>				
Τράπεζα Ελλάδος - Λογαριασμοί Περιθωρίων - Δασμών	372.476.909		438.233.921	
Προκαταβολές φόρων - δαπανών	24.768.638		18.274.438	
Λογαριασμοί Συναλλάγματος	89.371.559		53.209.557	
Λοιποί Χρεωστικοί Λογαριασμοί	70.759.473	557.376.579	27.774.405	537.492.321
<b>Επενδύσεις</b>				
Μετοχές συγγενών εταιριών	105.663.742			
Μείον διαφορά από αποτίμηση με βάση Κ.Φ.Σ.	19.287.577	86.376.165	102.449.839	
Γήπεδα		336.825.500	212.115.500	
Αναγειρόμενα κτίσματα		32.650.395	64.889.831	
Κτίσματα	160.432.170			
Μείον Αποσβέσεις	6.681.505	153.750.665	43.339.689	
Επιπλα και Σκεύη	17.911.903			
Μείον Αποσβέσεις	10.312.401	7.599.502	7.361.762	
Μηχανές Γραφείου	63.636.146			
Μείον Αποσβέσεις	12.174.063	51.462.083	21.612.045	
Μεταφορικά Μέσα	5.144.021			
Μείον Αποσβέσεις	1.419.404	3.724.617	3.408.613	455.177.279
<b>Εξοδα Ιδρύσεως και Εγκαταστάσεως</b>				
Εξοδα Ιδρύσεως	8.734.773			
Μείον Αποσβέσεις	6.239.125	2.495.648	3.743.473	
Προκαταβολές για έξοδα Εγκαταστάσεως Νέων Καταστημάτων		7.073.701	9.557.737	
Εξοδα Εγκαταστάσεως	90.553.034			
Μείον Αποσβέσεις	36.336.634	54.216.400	61.208.153	74.509.363
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		13.952.111.455		10.333.727.367
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>				
Εντολές Εγγυήσεων	2.601.756.569		2.164.065.041	
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	5.707.907.147	8.309.663.716	4.495.259.368	6.659.324.409
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		22.261.775.171		16.993.051.776

## ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	31.12.1980 Δραχμές		31.12.1979 Δραχμές	
<b>Κεφάλαια</b>				
Μετοχικό (800.000 μετοχές πρός δρχ. 1.000)	800.000.000		800.000.000	
Τακτικό Αποθεματικό	200.000.000		114.000.000	
Έκτακτο Αποθεματικό	1.300.000		1.300.000	
Υπόλοιπο Κερδών εις Νέον	<u>893.727</u>	1.002.193.727	<u>503.112</u>	915.803.112
<b>Προβλέψεις</b>				
Για Ενδεχόμενη Υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68)	132.211.951		91.971.012	
Για εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας	<u>39.759.720</u>	171.971.671	<u>25.879.720</u>	117.850.732
<b>Καταθέσεις</b>				
Όψεως	2.125.861.473		1.595.897.322	
Ταμειυτηρίου	4.909.808.877		3.568.801.277	
Προθεσμίας – μέχρις έτους	3.435.605.783		2.236.411.778	
Προθεσμίας – πέραν του έτους	<u>352.201.473</u>	10.823.477.606	<u>41.184.734</u>	7.442.295.111
<b>Διάφοροι πιστωτικοί λογαριασμοί</b>				
Δικαιούχοι Περιθωρίων – Δασμών	371.736.800		438.757.912	
Έσοδα επομένης Χρήσεως	67.835.530		45.000.728	
Ελληνικό Δημόσιο – Ασφαλιστικά Ταμεία	42.503.105		31.777.838	
Προεμβάσματα Εξωτερικού	246.714.913		273.204.798	
Λογαριασμοί Συναλλάγματος	291.927.779		112.584.190	
Χρηματοδότηση (Funding) Δανείων Ευρω - Δολλαρίων	33.500.000		177.071.429	
Αναχρηματοδότηση Τράπεζας Ελλάδος	78.550.000		104.650.000	
Λοιποί Πιστωτικοί Λογαριασμοί	230.916.027		335.847.102	
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις ΑΝΕ 269/1980	<u>182.242.235</u>	1.545.926.389	<u>-</u>	1.518.893.997
<b>Επιταγές και εντολές πληρωτέες</b>				
Επιταγές	201.241.700		168.932.337	
Εντολές	<u>25.587.897</u>	226.829.597	<u>27.706.710</u>	196.639.047
<b>Μερίσματα πληρωτέα</b>				
Προηγούμενων Χρήσεων	5.712.465		6.245.368	
Παρούσας Χρήσεως	<u>176.000.000</u>	181.712.465	<u>136.000.000</u>	142.245.368
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		13.952.111.455		10.333.727.367
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>				
Εγγυήσεις υπέρ τρίτων	2.601.756.569		2.164.065.041	
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	<u>5.707.907.147</u>	8.309.663.716	<u>4.495.259.368</u>	6.659.324.409
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		<u><u>22.261.775.171</u></u>		<u><u>16.993.051.776</u></u>

## Αποτελέσματα Χρήσεως 1980

	1980 Δραχμές		1979 Δραχμές	
<b>Μικτό Κέρδος Εργασιών</b>				
Τόκοι (πιστωτικοί μείον χρεωστικοί)	388.251.198		357.460.316	
Μείον Τόκοι υ/κοινού Λ/σμού στην Τράπεζα Ελλάδος για ενίσχυση Εξαγωγικής Δραστηριότητας (απ. Ν.Ε. 1265/62)	39.759.720		25.879.720	
Μείον Εισφορά Ν. 128/75 υ/Κοινού Λογ/σμού στην Τράπεζα Ελλάδος	47.058.976	86.818.696	21.929.803	47.809.523
		<u>301.432.502</u>		<u>309.650.793</u>
Προμήθειες		419.967.045		264.618.667
721.399.547				574.269.453
<b>Λοιπά Έσοδα</b>				
Έσοδα από Χρεώγραφα	14.997.307		14.580.685	
Μείον Ζημία απο αποτίμηση χρεωγράφων	3.775.907	11.221.400	22.373.460	(7.792.775)
<b>Σύνολο Μικτών Κερδών</b>		732.620.947		566.476.678
<b>Μείον</b>				
<b>Εξοδα Διαχειρίσεως</b>				
Αποδοχές Προσωπικού	209.174.759		168.422.600	
Εισφορές υπέρ Ασφ. Ταμείων	38.751.252		29.919.857	
Αμοιβές τρίτων	6.606.758		4.653.389	
Φόροι και Έξοδα Αγοράς Ακινήτων	23.423.501		17.473.810	
Φόρος Σεισμοπαθών Θεσ/νίκης	-		14.273.510	
Γενικά Έξοδα	97.109.923	375.066.193	65.088.519	299.831.685
<b>Αποσβέσεις</b>				
Κτιρίων	5.081.364		1.423.891	
Επίπλων και Σκευών	3.178.857		2.591.774	
Μηχανών Γραφείου	5.177.846		3.550.989	
Αυτοκινήτων	604.173		407.542	
Εξόδων Ιδρύσεως	1.247.825		1.247.825	
Εξόδων Εγκαταστάσεως	11.079.359	26.369.424	9.059.573	18.281.594
		<u>401.435.617</u>		<u>318.113.279</u>
		331.185.330		248.363.399
<b>Προβλέψεις</b>				
Για Ενδεχόμενη Υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68)		45.944.716		38.675.093
<b>Καθαρά Κέρδη Χρήσεως</b>		<u>285.240.614</u>		<u>209.688.306</u>

## Διάθεση Καθαρών Κερδών

	1980	1979
Καθαρά Κέρδη Χρήσεως	285.240.614	209.688.306
Υπόλοιπο Προηγούμενης Χρήσεως	503.112	714.806
	<u>285.743.727</u>	<u>210.403.112</u>
Μέρισμα δρχ. 220×800.000 Μετοχές	176.000.000	136.000.000
Κράτηση για Τακτικό Αποθεματικό	86.000.000	54.000.000
Αμοιβές Μελών Διοικητικού Συμβουλίου	5.850.000	3.900.000
Φόρος Εισοδήματος πλέον ΟΓΑ	17.000.000	16.000.000
Υπόλοιπο εις Νέον	893.727	503.112
	<u>285.743.727</u>	<u>210.403.112</u>

Αθήνα 23 Μαρτίου 1981

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου  
καί Διευθύνων Σύμβουλος  
Κ.Σ. Καψάσκης

Ο Γενικός Διευθυντής  
Ξεν. Νικήτας

Ο Διευθυντής  
του Κεντρικού Λογιστηρίου  
Κωνστ. Σταματίου



# Ανάλυση της μετοχικής βάσεως της Τράπεζας Εργασίας

Αριθμός Μετόχων 31.12.1980	%	Αριθμός Μετόχων 31.12.1979	%	Κλίμακα Μετοχών	Αριθμός Μετοχών		Ποσοστό Μετοχών	
					31.12.80	31.12.79	31.12.80	31.12.79
581		601		1- 25	8.398	8.878		
706		725		26- 50	31.067	31.752		
162		172		51- 75	10.592	11.327		
808		837		76- 100	79.088	81.828		
473		406		101- 150	65.385	56.635		
233		268		151- 200	45.155	51.805		
146		169		201- 300	39.450	45.595		
37		42		301- 400	13.895	15.585		
61		75		401- 500	29.930	36.440		
31		39		501- 750	19.576	24.596		
44		48		751- 1000	42.169	46.010		
3.282	97.33%	3.382	97.10%	Υπο-σύνολο	384.705	410.451	48.09%	51.31%
6		12		1001- 1250	6.810	13.729		
14		19		1251- 1500	20.745	27.285		
6		6		1501- 1750	10.039	9.959		
13		14		1751- 2000	25.090	27.110		
18		19		2001- 3000	47.264	50.634		
7		9		3001- 4000	24.310	31.630		
9		6		4001- 5000	42.160	28.470		
73	2.16%	85	2.45%	Υπο-σύνολο	176.418	188.817	22.05%	23.60%
3		3		5001- 7500	17.705	18.085		
3		1		7501-10000	24.700	7.800		
2		4		10001-12500	23.193	43.933		
1		4		12501-15000	14.636	57.163		
5		3		15001-20000	80.683	50.651		
2		1		20001-25000	43.940	23.100		
1		-		25001-34020	34.020	-		
17	0.51%	16	0.45%	Υπο-σύνολο	238.877	200.732	29.86%	25.09%
3.372	100%	3.483	100%	Σύνολο	800.000	800.000	100%	100%

# Το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας Έργασίας

---

Πρόεδρος Διοικητικού  
Συμβουλίου και  
Διευθύνων Σύμβουλος

Κωνσταντίνος Σ. Καψάσκης  
Τραπεζίτης

---

Αντιπρόεδροι Διοικητικού  
Συμβουλίου

Μιχαήλ Περατικός  
Εφοπλιστής

Βασίλειος Κατσιάπης  
Επιχειρηματίας

Λάζαρος Εφραίμογλου  
Βιομήχανος

---

Μέλη του Διοικητικού  
Συμβουλίου

Μαρία Παπαστάμου  
Επιχειρηματίας

Ιωάννης Βασιλείου  
Επιχειρηματίας

Μιχαήλ Γκιγκιλίνης  
Εφοπλιστής

Ευστάθιος Γουρδομιχάλης  
Εφοπλιστής

Παναγιώτης Λαμπρόπουλος  
Επιχειρηματίας

Αλέξανδρος Μπακατσέλος  
Βιομήχανος

Γεώργιος Παναγόπουλος  
Βιομήχανος

Ηλίας Στασινόπουλος  
Βιομήχανος

Πανάγος Φαφαλιός  
Εφοπλιστής

Χρίστος Χαλκιάς  
Καθηγητής Ε.Μ.Π.



